

Digital Wall Switch Timer

Instruction Manual & Warranty

- Wire in accordance with National and Local Electrical Codes.
- This device requires installation by a licensed electrician or qualified professional. Use of high voltage detector or meter is recommended.
- Turn power OFF at circuit breaker or fuse box.
- Remove and disconnect the existing switch.
- Connect TMDW10 wire leads to LOAD according to diagram.
- Turn power back ON at circuit breaker or fuse box.

Getting Started

- Open the front panel door to reveal programming buttons.
- Press the RESET button using a paper clip.
- The display should flash 12:00AM Monday, see Figure 1.
- If screen is blank, check LOAD connected to the TMDW10 and check 120VAC power source.



Figure 1

Setting Current Time

- Press and hold CLK (Clock) button during entire process.
 - Press HOUR button to advance the hours.
 - Press MIN button to advance the minutes.
 - Press DAY button to advance the day.
- (If any key is pressed for a prolonged period, display will advance rapidly) Release the CLK button once time and day have been entered. Timer is now ready to be programmed. The colon after the hours will continue to flash, indicating time is advancing.

Programming ON/OFF Events

1. Press PROG button once, display will look as shown in Figure 2, indicating ON programming of timer setting 1.
2. Using HOUR and MIN buttons, enter desired ON time. It is necessary to press MIN at least once to have "00" for minutes. By default, all days are indicated.
3. When complete, press the PROG button again, display will look as shown in Figure 3, indicating OFF programming of timer setting 1.
4. Using HOUR and MIN buttons, enter desired OFF time. It is necessary to press MIN at least once to have "00" for minutes. By default, all days are indicated. If done, press CLK button to return to current time and day.
5. To set additional ON/OFF cycles (maximum of 7 events) press PROG button and follow procedures in steps 1 to 4 for each new ON/OFF event.



Figure 2



Figure 3

Block Programming

When programming ON/OFF events, all days are indicated by default. To change day selection, press DAY button and display will change as follows:

- Individual day (MO, TU, etc)
- MO-FR, SA-SU, MO-SA, MO-SU
- MO-WE-FR, TU-TH-SA
- MO-WE, TH-SA

Follow steps above to complete programming.

Reviewing Programs

To review programs that have been entered, press and release PROG button to scroll through programs. Any program can be edited by pressing the HOUR, MIN, and DAY buttons. Press PROG button to accept changes. When done, press CLK button to return to current time and day.

Deleting Programs

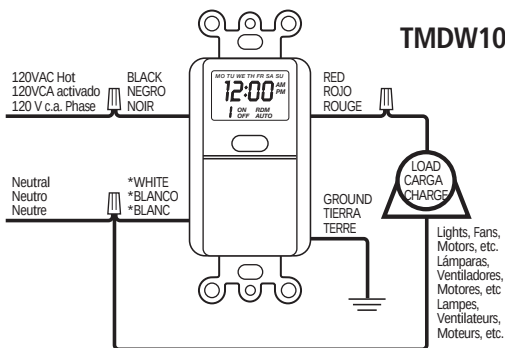
Press PROG button until desired program is displayed. Press the HOUR and MIN keys until ---:-- is displayed. Press PROG button to delete that program. When done, press CLOCK button to return to current time and day.

Manual Override

Pressing center On/Off button will alternate the unit ON or OFF.

Initial Startup

When initially programming unit, press the manual override button. For example, if it is 2:00PM and you set it to turn on at 1:00PM, you will need to press the manual override button to turn it on. Unit will then resume normal operation.



*** Note:** Ensure neutral (white) wire is present in junction box. If this wire is not present, additional wiring will be necessary before installation can be completed. Consult a qualified electrician.

*** Nota:** Asegúrese que la caja de conexiones incluya un conductor neutro (blanco). De lo contrario, se necesitará cableado adicional antes de poder finalizar la instalación. Consulte a un electricista calificado.

*** Remarque:** S'assurer que le fil neutre (blanc) est présent dans la boîte de connexion. Si ce fil est absent, il sera nécessaire de compléter le câblage électrique avant de pouvoir terminer l'installation. Consulter un électricien qualifié.

Memory Backup

Unit is equipped with a rechargeable Ni-Mh battery which will protect your programs during power failure for up to 30 days. No need to replace battery. **Note:** Screen will go blank during a power failure.

Disable Function

This unit has a disable function whereby the programs do not execute. It's perfect for vacations if the unit is not to perform any function. To use timer press "MODE" button until "AUTO" appears in bottom right corner of screen. To disable timer function (Manual mode) press "MODE" button until "AUTO" does not appear in bottom left corner of screen. The override ON/OFF button works in AUTO and Manual modes.

RATINGS

125V~ 60Hz
15A, 1875W General Purpose
8A, 1000W Tungsten
0.25HP Motor
1000VA Ballast

CAPACIDADES NOMINALES

125V~ 60Hz
15A, 1875W Uso general
8A, 1000W Tungsteno
Motor de 0.25HP
Balasto 1000VA

CARACTERÍSTICAS NOMINALES

125 V~, 60 Hz
15 A, 1 875 W usage général
8 A, 1 000 W tungstène
Moteur 0.25 HP
Ballast 1 000 VA

Limited Warranty

Under normal use and conditions, AmerTac provides to the original purchaser of this product a one year limited express warranty that is set forth in the Limited Warranty statement in full at www.amertac.com/warranties. The Limited Warranty is in lieu of all other express or implied warranties or liabilities subject to the exceptions explained fully in the Limited Warranty on the website.

Prop 65 WARNING: This product contains chemicals known in the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Garantie limitée

Dans des conditions normales d'utilisation, AmerTac fournit à l'acheteur original de ce produit une garantie expresse limitée d'un an qui est indiquée dans la Garantie Limitée énoncée intégralement sur www.amertac.com/warranties. La garantie limitée remplace toutes les autres garanties expresse ou implicites, sous réserve des exceptions explicites dans la Garantie limitée sur le site Web.

AVERTISSEMENT relatif à la prop. 65 : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'Etat de Californie comme cancérigène, à l'origine de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Garantía limitada

En condiciones y uso normales, AmerTac otorga al comprador original de este producto una garantía expresa limitada de un año que se describe con todo detalle en www.amertac.com/warranties. La garantía limitada se otorga en lugar de todas las demás garantías o responsabilidades expresas o implícitas, sujeto a las excepciones que se explican con todo detalle en la garantía limitada en el sitio web. **Advert. sobre Prop. 65:** Es del conocimiento del Estado de California que este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer y/u otros daños reproductivos.

AmerTac
250 Boulder Dr.
Breinigsville, PA 18031
610-336-1330

www.amertac.com

Made in China
© 2017 AmerTac™

Temporizador digital con interruptor de pared

Manual de instrucciones y garantía

- Realice el cableado según los Códigos Eléctricos Locales y Nacionales.
- Es necesario que un electricista o contratista profesional lleve a cabo la instalación de este dispositivo. Se recomienda utilizar un detector o medidor de voltajes.
- Desconecte la alimentación en el interruptor automático o la caja de fusibles.
- Extraiga y desconecte el interruptor existente.
- Conecte los conductores de cableado TMDW10 a LOAD (Carga) según se muestra en el diagrama.
- Vuelva a conectar la alimentación en el interruptor automático o la caja de fusibles.

Para empezar

- Abra la puerta del panel frontal para revelar los botones de programación.
- Oprima el botón RESET (Restablecer) con una presilla.
- La pantalla deberá parpadear indicando 12:00AM Monday (Lunes), vea la Figura 1.
- Si la pantalla está en blanco, compruebe la carga conectada a la TMDW10 y compruebe la fuente de alimentación de 120 VCA.

Cómo fijar la hora actual

- Oprima y sostenga el botón CLK (Reloj) durante todo el proceso.
- Oprima el botón HOUR para hacer avanzar las horas.
- Oprima el botón MIN para hacer avanzar los minutos.
- Oprima el botón DAY para hacer avanzar el día.
- (Si se oprime alguna tecla por un período de tiempo prolongado, la pantalla avanzará rápidamente.)

Suelte el botón CLK cuando se hayan ingresado la hora y el día. El temporizador se encuentra ahora listo para programarse. Los dos puntos luego de las horas continuarán parpadeando para indicar que la hora sigue avanzando.

Cómo programar los eventos de ENCENDIDO/APAGADO

1. Oprima el botón PROG una vez, la pantalla aparecerá según se muestra en la Figura 2, indicando la programación de Encendido de la configuración del temporizador 1.
2. Mediante los botones HOUR y MIN, ingrese la hora de Encendido deseada. Es necesario oprimir el botón MIN al menos una vez para que aparezca "00" para los minutos. Por defecto, se indican todos los días.
3. Cuando finalice, oprima nuevamente el botón PROG, la pantalla aparecerá según se muestra en la Figura 3, indicando la programación de Apagado de la configuración del temporizador 1.
4. Mediante los botones HOUR y MIN, ingrese la hora de Apagado deseada. Es necesario oprimir el botón MIN al menos una vez para que aparezca "00" para los minutos. Por defecto, se indican todos los días. Al finalizar, oprima el botón CLK para regresar a la pantalla del día y hora actual.
5. Para configurar ciclos de ENCENDIDO/APAGADO adicionales (máximo de 7 eventos), oprima el botón PROG y siga los procedimientos detallados en los pasos 1 al 4 para cada evento nuevo de ENCENDIDO/APAGADO.

Cómo bloquear programas

Cuando se programan eventos ON/OFF (Encendido/Apagado), se indican todos los días por defecto. Para cambiar la selección de los días, oprima el botón DAY y la pantalla cambiará de acuerdo a lo siguiente:

- Día individual (MO, TU (Lun, Mar), etc)
- MO-FR, SA-SU, MO-SA, MO-SU (Lun-Vier, Sáb-Dom, Lun-Sáb, Lun-Dom)
- MO-WE-FR, TU-TH-SA (Lun-Miér-Vier, Mar-Jue-Sáb)
- MO-WE, TH-SA (Lun-Miér, Jue-Sáb)

Siga los pasos anteriores para completar la programación.

Cómo verificar programas

Para verificar programas ingresados, oprima y suelte el botón PROG para desplazarse a través de los programas. Cualquier programa puede editarse oprimiendo los botones HOUR, MIN y DAY. Oprima el botón PROG para aceptar los cambios. Al finalizar, oprima el botón CLK para regresar a la pantalla del día y hora actual.

Cómo borrar programas

- Oprima el botón PROG hasta que el programa deseado aparezca en pantalla.
- Oprima las teclas HOUR y MIN hasta que - - - - - aparezca en pantalla.
- Oprima el botón PROG para borrar ese programa.
- Al finalizar, oprima el botón CLOCK para regresar a la pantalla del día y hora actual.

Anulación manual

Oprimir el botón central On/Off alterará el Encendido y Apagado de la unidad.

Encendido inicial

Cuando programe la unidad por primera vez, oprima el botón de anulación manual. Por ejemplo, si son las 2:00PM y configura el temporizador para que se encienda a la 1:00PM, necesitará oprimir el botón de anulación manual para encenderlo. Entonces la unidad reanudará la operación normal.

Respaldo de la memoria

La unidad incluye una batería Ni-Mh recargable que protegerá sus programas durante un fallo de alimentación por un período de hasta 30 días. No necesita reemplazar la batería.

Nota: Durante un fallo de alimentación se verá una pantalla negra.

Función de deshabilitación

La unidad tiene una función de deshabilitación que impide que se ejecuten programas. Es ideal para la época de vacaciones si no desea que la unidad lleve a cabo ningún programa. Para utilizar el botón de prensa temporizador "MODE" hasta que aparezca "AUTO" aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla. botón para desactivar la función de temporizador (modo manual), pulse "MODE" hasta que aparezca "AUTO" no aparece en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla. La anulación de la tecla ON / OFF trabaja en AUTO y Manual.

Minuterie numérique murale avec interrupteur

Manuel d'instructions et garantie

- Effectuer les branchements électriques conformément aux codes de l'électricité locaux et nationaux.
- Cet appareil doit être installé par un électricien autorisé ou un professionnel qualifié.
- L'utilisation d'un détecteur ou contrôleur de haute tension est recommandé.
- Couper l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du fusible.
- Enlever et déconnecter l'interrupteur à remplacer.
- Connecter les fils conducteurs du TMDW10 aux fils de la charge [LOAD] comme l'indique le schéma.
- Rétablir l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du fusible.

Mise en service

- Ouvrez la porte du panneau avant pour afficher les boutons de programmation.
- Appuyer sur la touche RESET à l'aide d'un attache-feuilles.
- L'écran doit afficher en clignotant 12:00AM Monday, voir Figure 1.
- Si l'écran est vide, vérifiez TMDW10 charge connectée à la source d'alimentation de 120 V ca et chèque.

Réglage de l'heure

- Appuyer sur la touche CLK (horloge) pendant toute la durée du réglage.
 - Appuyer sur la touche HOUR pour afficher les heures successivement.
 - Appuyer sur la touche MIN pour afficher les minutes successivement.
 - Appuyer sur la touche DAY pour afficher les jours successivement.
 - (Si l'une de ces touches est maintenue appuyée, les valeurs affichées défilent rapidement.)
- Relâcher la touche CLK après avoir réglé l'heure et le jour. La minuterie est maintenant prête à être programmée. Les deux-points placés après l'heure continueront à clignoter, afin d'indiquer que l'heure est active.

Programmation ON/OFF des activités

1. Appuyer une fois sur la touche PROG. L'écran affiche les éléments présentés à la Figure 2 du réglage n° 1 de l'heure d'activation (ON) de la programmation d'activité.
2. À l'aide des touches HOUR et MIN, entrez l'heure souhaitée d'activation (ON). Il est nécessaire d'appuyer au moins une fois sur MIN pour que s'affiche l'indication « 00 » des minutes. Par défaut, tous les jours sont indiqués.
3. Une fois les réglages effectués, appuyer sur la touche PROG une nouvelle fois. L'écran affiche les éléments présentés à la Figure 3 du réglage n° 1 de l'heure de désactivation (OFF) de la programmation d'activité.
4. À l'aide des touches HOUR et MIN, entrez l'heure souhaitée de désactivation (OFF). Il est nécessaire d'appuyer au moins une fois sur MIN pour que s'affiche l'indication « 00 » des minutes. Par défaut, tous les jours sont indiqués. Une fois les réglages effectués, appuyer sur CLK pour revenir à l'heure et au jour actuels.
5. Pour programmer d'autres cycles ON/OFF (7 activités au maximum), appuyer sur la touche PROG et suivre les étapes de 1 à 4 pour chaque nouveau cycle ON/OFF d'activité.

Programmation par bloc

Lors de la programmation ON/OFF d'activités, tous les jours sont indiqués par défaut. Pour modifier la sélection des jours, appuyer sur la touche DAY.

L'affichage changera comme suit :

- Jour individuel : MO (lundi), TU (mardi), etc.
- MO-FR (lundi-vendredi), SA-SU (samedi-dimanche), MO-SA (lundi-samedi), MO-SU (lundi-dimanche).
- MO-WE-FR (lundi-mercredi-vendredi), TU-TH-SA (mardi-jeudi-samedi).
- MO-WE (lundi-mercredi), TH-SA (jeudi-samedi).

Suivre les étapes précédentes pour terminer la programmation.

Passer en revue les programmes

Pour passer en revue les programmes enregistrés, appuyer sur la touche PROG puis la relâcher pour faire défiler les programmes. Tout programme peut être modifié en appuyant sur les touches HOUR, MIN et JOUR. Appuyer sur la touche PROG pour valider les changements. Une fois la procédure terminée, appuyer sur la touche CLK pour revenir à l'heure et au jour actuels.

Supprimer des programmes

- Appuyer sur la touche PROG jusqu'à ce que le programme à supprimer soit affiché.
- Appuyer sur les touches HOUR et MIN jusqu'à ce que le motif - - - - - soit affiché.
- Appuyer sur la touche PROG pour supprimer ce programme.
- Une fois la procédure effectuée, appuyer sur la touche CLOCK pour revenir à l'heure et au jour actuels.

Priorité manuelle

L'appui sur la touche centrale ON/OFF fait alterner la mise en marche (ON) et l'arrêt (OFF) de l'appareil.

Mise en marche initiale

Lors de la programmation initiale de l'appareil, appuyer sur la touche de priorité manuelle. Par exemple, il est 14 heures (2:00PM) et vous réglez l'appareil pour la mise en marche à 13 heures (1:00PM). Vous devez dans ce cas appuyer sur la touche de priorité manuelle pour mettre en marche. L'appareil reprendra alors son fonctionnement normal.

Sauvegarde de la mémoire

L'appareil est équipé d'une pile Ni-Mh recargable qui assurera la sauvegarde de vos programmes pendant une panne d'électricité pouvant durer jusqu'à 30 jours.

Il n'est pas nécessaire de remplacer la pile.

Remarque : En cas de panne d'électricité, l'affichage est désactivé.

Fonction de désactivation

Cet appareil est doté d'une fonction de désactivation empêchant l'exécution des programmes. Elle sera tout à fait utile pendant les périodes de vacances si l'appareil n'a aucune fonction à exécuter. Pour utiliser la minuterie appuyez sur la touche "MODE" jusqu'à ce que "AUTO" apparaisse dans le coin inférieur droit de l'écran. Pour désactiver la fonction de minuterie (mode manuel), appuyez sur le bouton "MODE" jusqu'à ce que "AUTO" n'apparaisse pas dans le coin inférieur gauche de l'écran. La correction sur le bouton ON / OFF fonctionne en modes Auto et Manuel.